

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Кузбасская государственная сельскохозяйственная академия»
кафедра Педагогических технологий

УТВЕРЖДАЮ

Декан Завьялова С.Н.
Рассолов С.Н.
Рассолов С.Н. 

рабочая программа дисциплины (модуля)

ФТД.01 Деловые и научные коммуникации на иностранном языке

Учебный план

z36.04.02-21-1ТЖ.plx
36.04.02 Зоотехния

Квалификация

магистр

Форма обучения

заочная

Общая трудоемкость

2 ЗЕТ

Часов по учебному плану

72

Виды контроля на курсах:

в том числе:

зачет - 1

контактная работа

10

самостоятельная работа

62

часы на контроль


4

Распределение часов дисциплины по курсам

Курс	1		Итого	
	уп	рп		
Семинарские занятия	6	6	6	6
Итого ауд.	6	6	6	6
Контактная работа	6	6	6	6
Сам. работа	62	62	62	62
Часы на контроль	4	4	4	4
Итого	72	72	72	72

Кемерово 2021 г.

Программу составил(и):

Канд. пед. наук, доцент, Мирошина Т.А. 

Рабочая программа дисциплины

Деловые и научные коммуникации на иностранном языке

разработана в соответствии с требованиями ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 36.04.02 Зоотехния (приказ Минобрнауки России от 22.09.2017 г. № 973)

составлена на основании учебного плана:

36.04.02 Зоотехния

утвержденного учёным советом вуза от 19.04.2021 протокол № 8.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
педагогических технологий

Протокол №2 от 2 сентября 2021 г.

Срок действия программы: 2021-2024 уч.г.

Зав. кафедрой



Сергеева И.А.

Рабочая программа одобрена и утверждена методической
комиссией инженерного факультета
Протокол №1 от 03.09.2021 г.

Председатель методической комиссии



Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2022-2023 учебном году на заседании кафедры педагогических технологий



подпись расшифровка

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2023-2024 учебном году на заседании кафедры педагогических технологий

подпись расшифровка

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2024-2025 учебном году на заседании кафедры педагогических технологий

подпись расшифровка

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2025-2026 учебном году на заседании кафедры педагогических технологий

подпись расшифровка

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины – развитие иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой и достаточной для реализации межкультурного общения в сфере профессиональной коммуникации. Формирование данной компетенции, входящей в банк универсальных и профессиональных компетенций, позволит магистру успешно заниматься научными исследованиями, работать в избранной сфере деятельности и будет способствовать его социальной мобильности и устойчивости на рынке труда.

Задачи дисциплины:

- совершенствование навыков восприятия звучащей (монологической и диалогической речи), навыков чтения и перевода, публичной речи (сообщение, доклад);

- совершенствование навыков чтения специальной литературы с целью извлечения информации.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ УЧЕБНОГО ПЛАНА

Цикл (раздел) ОП:

2.1 Входной уровень знаний:

2.1.1 Входной уровень знаний, умений, опыта деятельности, требуемых для изучения дисциплины (модуля), определяется федеральным государственным стандартом среднего общего образования (утвержден приказом Минобрнауки России от 17.05.2012 №413 (ред. от 31.12.2015))

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

2.2.1 Дисциплина не определяет входные знания, умения и опыт деятельности последующих дисциплин и практик

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Знать:

Уровень 1	основы и модели академического и профессионального взаимодействия и языковые средства (лексические, грамматические, фонетические)
Уровень 2	структурные и содержательные особенности различных жанров публичной и научной речи: доклада, статьи, презентации, реферата
Уровень 3	формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения
Уровень 4	
Уровень 5	
Уровень 6	
Уровень 7	

Уметь:

Уровень 1	использовать современные коммуникативные технологии при академическом и профессиональном взаимодействии, в том числе на иностранном языке
Уровень 2	работать с профессиональными и академическими текстами, в том числе на иностранном языке
Уровень 3	самостоятельно изучать и критически анализировать научную литературу, выражать свое мнение, четко высказывать свою точку зрения, приводить аргументы
Уровень 4	
Уровень 5	
Уровень 6	
Уровень 7	

Владеть:

Уровень 1	навыками академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном языке, используя современные коммуникативные технологии
Уровень 2	навыками работы с профессиональными и академическими текстами, в том числе на иностранном языке
Уровень 3	навыками представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные, эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях
Уровень 4	
Уровень 5	
Уровень 6	
Уровень 7	

УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	
Знать:	
Уровень 1	особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей
Уровень 2	недискриминационные среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач
Уровень 3	
Уровень 4	
Уровень 5	
Уровень 6	
Уровень 7	
Уметь:	
Уровень 1	адекватно объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей
Уровень 2	создавать недискриминационные среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач
Уровень 3	
Уровень 4	
Уровень 5	
Уровень 6	
Уровень 7	
Владеть:	
Уровень 1	навыками объяснить особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей
Уровень 2	навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач
Уровень 3	
Уровень 4	
Уровень 5	
Уровень 6	
Уровень 7	

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1 Знать:	
3.1.1	тезаурус для осуществления успешной профессиональной коммуникации, основные языковые и речевые формулы, служащие для определенных видов намерений, оценок, отношений в профессиональной сфере;
3.1.2	схемы построения устного высказывания в форме монолога, диалога, полилога;
3.1.3	формат и содержание делового письма, особенности лексико-грамматического перевода текстов в сфере профессиональной деятельности.
3.2 Уметь:	
3.2.1	осуществлять речевую деятельность в различных формах,
3.2.2	совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень в рамках иноязычной коммуникации,
3.2.3	демонстрировать знания иностранного языка применительно к фундаментальным и прикладным дисциплинам,
3.2.4	использовать углублённые практические знания иностранного языка в области агрономии,
3.2.5	самостоятельно оформлять, представлять и докладывать результаты выполненной работы на иностранном языке.
3.3 Владеть:	
3.3.1	профессиональным общением на иностранном языке, использованием иностранным языком как средством делового общения и умениями использования иностранных ресурсов в своей практической и научной деятельности;
3.3.2	всеми основными видами чтения: просмотровым, детализирующим, поисковым;
3.3.3	навыками и умениями восприятия профессионального дискурса в устной и письменной форме.
3.3.4	

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код зан.	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Уровень сформ-ти комп.	Акт. и инт. формы обуч-я.	Литература	Формы контроля
	Раздел 1. Квалификация «Магистр» в мировом образовательном пространстве.							
1.1	Квалификация «Магистр» в мировом образовательном пространстве. /Ср/	1	10	УК-4 УК-5	31, У1, В1, 32, У2, В2, 33, У3, В3		Л1.1Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1	Творческое задание.
1.2	Квалификация «Магистр» в мировом образовательном пространстве. Система времен английского глагола. Действительный залог. Типы вопросов в английском языке. Модальные глаголы и их эквиваленты. /Сем зан/	1	1	УК-4 УК-5	31, У1, В1, 32, У2, В2, 33, У3, В3	3	Л1.1Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1	Собеседование, творческое задание.
	Раздел 2. Наука и научный прогресс.							
2.1	Наука и научный прогресс. /Ср/	1	10	УК-4 УК-5	31, У1, В1, 32, У2, В2, 33, У3, В3		Л1.1Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1	Реферат
2.2	Наука и научный прогресс. Научный подход. Научный метод и методы науки. Теоретическая и прикладная наука. Технологии и инновации. Система времен английского глагола. Страдательный залог. Причастие I и II, формы и функции. Независимый причастный оборот. /Сем зан/	1	1	УК-4 УК-5	31, У1, В1, 32, У2, В2, 33, У3, В3	3	Л1.1Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1	Собеседование, творческое задание.
	Раздел 3. Моя научно-исследовательская работа. Особенности научной речи. Специфика научной речи. Презентация научной информации на английском языке.							
3.1	Моя научно-исследовательская работа. Особенности научной речи. Специфика научной речи. Презентация научной информации на английском языке. /Ср/	1	17	УК-4 УК-5	31, У1, В1, 32, У2, В2, 33, У3, В3		Л1.1Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1	Реферат
3.2	Моя научно-исследовательская работа. Особенности научной речи. Специфика научной речи. Презентация научной информации на английском языке. /Сем зан/	1	2	УК-4 УК-5	31, У1, В1, 32, У2, В2, 33, У3, В3	4	Л1.1Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1	Собеседование, творческое задание.
	Раздел 4. Аннотирование и реферирование.							
4.1	Понятие аннотации в научном дискурсе. Реферирование и аннотирование статей по специальности. Использование клише в написании аннотации на английском языке. Перевод в сфере профессиональной деятельности. /Ср/	1	15	УК-4 УК-5	ОПК-31, У1, В1, 32, У2, В2, 33, У3, В31		Л1.1Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1	Реферат.

4.2	Понятие аннотации в научном дискурсе. Реферирование и аннотирование статей по специальности. Использование клише в написании аннотации на английском языке. Перевод в сфере профессиональной деятельности. /Сем зан/	1	1	УК-4 УК-5	31, У1, В1, 32, У2, В2, 33, У3, В3	4	Л1.1Л3.1 Э1	Собеседование, реферат.
Раздел 5. Написание научных статей на английском языке.								
5.1	Правила построения научной статьи на английском языке. /Ср/	1	10	УК-4 УК-5	31, У1, В1, 32, У2, В2, 33, У3, В3		Л1.1Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1	Собеседование, реферат.
5.2	Правила построения научной статьи на английском языке. /Сем зан/	1	1	УК-4 УК-5	31, У1, В1, 32, У2, В2, 33, У3, В3	4	Л1.1Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1	Собеседование, реферат.
5.3	Зачет /Зачёт/	1	4	УК-4 УК-5	31, У1, В1, 32, У2, В2, 33, У3, В3		Л1.1Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1	Собеседование

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Вопросы к собеседованию:

1. Квалификация «Магистр» в мировом образовательном пространстве.
2. Наука и научный прогресс.
3. Специфика научной речи.
4. Правила построения научной статьи на иностранном языке.

Форма собеседования:

1. Чтение, перевод, ответы на вопросы, аннотирование текста объемом 800 печ.знаков.
2. Беседа по одной из изученных тем.

Фонд оценочных средств представлен в приложении к рабочей программе.

6. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

6.1 Перечень программного обеспечения

В использовании специализированного программного обеспечения нет необходимости

6.2 Перечень информационных справочных систем

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Номер ауд.	Назначение	Оборудование и ПО	Вид занятия
1321	Кабинет социально-экономических дисциплин	Специализированная мебель: столы ученические – 22 шт., стол преподавателя – 1 шт., стулья – 45 шт. Технические средства обучения: проектор Epson EMP-X52 – 1 шт., экран Screen Media Economy-P 180*180 см – 1 шт., ПК рабочее место – 1 шт., доска меловая – 1 шт., учебно-наглядные пособия.	
1102	Помещение для самостоятельной работы с выходом в сеть "Интернет" и доступом в электронную информационно-образовательную среду ФГБОУ ВО Кузбасская ГСХА	столы ученические – 37 шт., стулья – 74. ПК Системный блок А – 12 шт.	

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)			
8.1. Рекомендуемая литература			
8.1.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Дюканова Н.М.	Английский язык в менеджменте: Учебное пособие	М.: НИЦ ИНФРА-М, 2017
8.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Маньковская З.В.	Английский язык в ситуациях повседневного делового общения: учеб. пособие	ИНФРА-М, 2019
Л2.2	Мюллер В.К.	Англо-русский и русско-английский словарь: 150 000 слов и выражений: словарь	Эксмо, 2009
Л2.3	Торбан И.Е.	Мини-грамматика английского языка: Справочное пособие	Москва: ИНФРА-М, 2014
8.1.3. Материалы, разработанные ППС кафедры			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л3.1	Мирошина Т.А.	Иностранный язык в профессиональной сфере: Методические указания по изучению дисциплины и выполнению самостоятельной работы	ФГБОУ ВО Кузбасская ГСХА,
8.2. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"			
Э1	ЭБС «Znanium» (www.znanium.com)		

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
Методические указания по изучению дисциплины и выполнению самостоятельной работы	

